

SCHEDULE 1

Article 5

Welsh version of prescribed forms or forms of words

Rule 33

Form 1

Certificate of Employment

Certificate of Employment

Tystysgrif Cystlogaeth

Rule 33
Rheol 33

ETHOLIAD SENEDD EWROP
ETHOLIAD YN RHANBARTH ETHOLIADOL

Rwy'n llystio na all (enw)

.....

sydd â'r rhif
ar y gofrestr erholwyr ar gyfer

[erholaeth seneddol] i'w yn bersonol i'r orsaf bleidleisio a benwyd ar ei gŵylter adeg yr etholiad ar (dyddiad yr etholiad) elerwydd amgylchiadau penodol ei gŵyllyogaeth ar y dyddiad hwnnw at bwrpas sy'n ymwneud â'r etholiad—

* *Dilfer pa un bynnag a) 'n ambriodol*

*(a) fel awnstabl

*(b) gennyf i'r

I lofnod

*Swyddog canlyniadau/swyddog yr heddlu (arolygydd neu uwch).

Dyddiad

Sylwer: Caiff y sawl a enwir uchod bleidleisio mewn unrhyw orsaf bleidleisio yn y rhanbarth etholiadol diwy ddaugus ac i'w dysysgrif hon i'r swyddog llywyddu.

Form 2

Form of words prescribed by sub-paragraph (i) of rule 36(1)(a)

"Ai chi yw'r person a gofrestrwyd yn y gofrestr erholwyr seneddol ar gyfer yr etholiad hwn fel hyn (darllenwch y cofnod hwn yn y gofrestr)?"

Form of words prescribed by sub-paragraph (ii) of rule 36(1)(a)

"A ydych eisoes wedi pleidleisio yma neu rywle arall, yn yr is-etholiad [etholiad cyflredinol] hwn, heb i'w ôl dirgwy ar ran rhyw berson arall?"

Status: This is the original version (as it was originally made). This item of legislation is currently only available in its original format.

Form 3

Form of words prescribed by sub-paragraph (i) of rule 36(1)(b)

"Ai chi yw'r person y gwelir ei enw fel A.B. yn y rhestr delirpwyon ar gyfer yr etholiad hwn, fel un sydd â hawl i bleidleisio fel dirpwy ar ran C.D.?"

Form of words prescribed by sub-paragraph (ii) of rule 36(1)(b)

"A ydych chi oses wedi pleidleisio yma, neu rywle arall, yn yr is-etholiad [etholiad cyffwrddol] hwn, fel dirpwy ar ran C.D.?"

Form 4

Form of words for first question prescribed by rule 36(2)

"Ai chi yw gwr [gwraig], rhiant, tadcu [mamgu], brawd [chwarter], plentyn, neu wyr [wyres] C.D.?"

Form of words for second question prescribed by rule 36(2)

"A ydych chi oses wedi pleidleisio yn yr etholiad hwn ac yn y rhanbarth etholiadol hwn ar ran dan herson nad ydych yn wr [gwraig], rhiant, tadcu [mamgu], brawd [chwarter], plentyn, neu wyr [wyres] iddyn?"

Rule 40(5)

Status: This is the original version (as it was originally made). This item of legislation is currently only available in its original format.

Form 5

Form of declaration to be made by the companion of a voter with disabilities

Form of declaration to be made by the companion of a voter with disabilities

Ffurfiwr gyfer y datganiad i'r wneud gan gydymaith pleidleisiwr/wraig ag anableddau

Rule 40(5)

Rheol 40(5)

Yr wyf i, AB, o..... wedi i mi gael cais i gynorthwyo (CD, (yn achos pleidleisiwr/wraig gydag anableddau yn pleidleisio fel dirprwy, ychwanegwch yn pleidleisio fel dirprwy ar ran MN) sydd â'r rhif ar y golfrestr i gofnodi ei bleidlais yn yr etholiad a gynhelir yn awr yn y rhanbarth etholiadol hwn, drwy hyn yn datgan i bael genryf hawl i bleidleisio fel etholwr/wraig yn y cyfryw etholiad) (mae fi yw, (Nodiwch berthynas y gydymaith â'r pleidleisiwr/wraig) y cyfryw bleidleisiwr/wraig ac rwyf yn 18 oed neu drosodd), ac nad wyf wedi cynorthwyo unrhyw bleidleisiwr/wraig sydd ag anableddau o'r blaen (ac eithrio ED, o.....) i bleidleisio yn y cyfryw etholiad.

(Llofnod) AB,

dydd o 20.....

Yr wyf i, sydd wedi llofnodi isod, saf swyddog llywyddu gorsaf bleidleisio ar gyfer ardal gyfrif leol drwy hyn yn tystio bod y datganiad uchod, wedi kldo gael ei ddarllen gyntaf i'r datganydd a enwir uchod, wedi'i llofnodi gan y datganydd yn fyrgŵydd i.

(Llofnod) GH,

dydd o 20.....

munud wedi o'i gloch (am) (pm)

SYLWBR

1. Os yw'r datganydd yn datgan anwiredi perfformasol yr fwrriadol a chan wybod hynny, bydd yn euwg o drosedd.
2. Pleidleisiwr/wraig gydag anableddau yw pleidleisiwr/wraig sydd wedi gwneud datganiad dan reolau etholiadau Senedd Ewrop ei ffed wedi'i huanalluogi gymaint gan ei ddadallnec neu analluedd arall, neu gan ei b'f'naldu i ddarllen, fel na all bleidleisio heb gymorth.

Rule 40(5)

Status: This is the original version (as it was originally made). This item of legislation is currently only available in its original format.

Form 6

Form of declaration to be made by the companion of a voter with disabilities

Form of declaration to be made by the companion of a voter with disabilities

Ffurfi ar Datganiad i'w wneud gan gydymaith pleidleisiwr/eraig sydd ag anableddau

Rheol 40(5)
Rheol 40(5)

Yr wyf i, **A.B.**, o wedi i mi gael cais i gynorthwyo **C.D.** (*yn achos pleidleisiwr/eraig gydag anableddau yn pleidleisio fel ddirprwy ar ran M. N.*) sydd a'r rhif ar y golfeistr i gofnodi ei bleidlais yn yr etholiad aul[* a'r [*refferendwm/ymiau]]* sydd yn awr yn cael ei gichu cynnal y[n] yr etholaeth seneddol hon[*y rhanbarth etholiadol Senedd Ewrop hon[*yr etholaeth] *rhanbarth Awdurdod Llundain Fawr hon[*y hwdcistref hon yn Llundain] *y plwyf hon neu'r gwmuned hon[*yr ardal llywodraeth leol hon (*shleer berth bynnag nad yw'n briodoli drey hyn yn dargan i bod gennyf yr hawl i bleidleisio fel etholwr/eraig yn y cyfryw etholiad/au]]* * [a refferendwm/ymiau]] (mai **E** i yw # y cyfryw pleidleisiwr/eraig ac fy mod yn 18 oed neu drosodd), ac nad wyf wedi cynorthwyo unrhyw pleidleisiwr/eraig sydd ag anableddau o'r blaen (ac eithrio **E.F.**, o) i bleidleisio yn y cyfryw etholiadau.

(Llofnod) **AB**,
ar y dydd o 20.....

#Yn awch berthynas y gydymaith a'r pleidleisiwr/eraig

Yr wyf i, y sawl sy'r llofnodi isod, sef swyddog llywyddu gosaf bleidleisio, ar gyfer ardal gyfri leol..... diwy tyn yn cystio bod y datganiad uchod, wedi iddo gael ei ddatllen gyntaf i'r datganydd a enwir uchod, wedi i lofnodi gan y datganydd yn fy ngwstid.

(Llofnod) **GH**,
ar y dydd o 20.....
minud wedi
o'r gloch (am) (pm)

SYLWBER:

1. Os yw'r datganydd yn datgan anwiredd perthnasol yn fwiadol a cheu wybod bynny, bydd yn euog o drosedd.
2. Pleidleisiwr gydag anableddau yw pleidleisiwr sydd wedi gwneud datganiad dan reol etholiadau Senedd Ewrop ei fod wedi'i analluogi gymaint gan ei ddal lineb neu analluedd arall, neu gan ei anallu i ddatllen, fel na all bleidleisio heb gymorth.